

# HARRY GWALA DISTRICT MUNICIPALITY

"Together We Deliver and Grow"

## OFFICE OF THE MUNICIPAL MANAGER

40 Main Street, Private Bag X501, IXOPO 3276 Tel: (039) 834 8707 Fax: (039) 834 1701

E-mail: <u>iilin@harrygwaladm.gov.za</u>

# ADVERTISEMENT REQUEST FOR FORMAL WRITTEN PRICE QUOTATIONS FOR THE TRANSLATION, DESIGN AND PRINTING OF WATER AND SANITATION BY LAWS.

Harry Gwala District Municipality hereby requests proposals from suitably experienced services providers for the translation, design and printing of water and sanitation by-laws for Harry Gwala District Municipality.

#### SPECIFICATION/SCOPE

- Translation of water and sanitation by by-laws.
- The water and sanitation by-laws are 79 pages.
- The water and sanitation by laws are in English and will have to be translated into IsiXhosa, Afrikaans and IsiZulu.
- The water and sanitation by-laws are made up of 32 250 words.
- A copy will be available for bidders.
- Service providers must have experience in such and similar work.
- Service providers will have to attach a minimum of 3 reference letters or appointment letters together with their quotation.

# Invalid or non-submission of the following documents will lead to immediate disqualification of the tender:

- Valid tax clearance certificate or SARS pin
- Central Supplier database registration

### The following conditions will apply:

- Prices quoted must be firm and must be inclusive of VAT (if applicable).
- All quotations submitted shall be valid for 30 days after the tender closing date.
- A signed MBD4 form must be submitted with all Bids (available on our website and reception area).
- A certified or original valid B-BBEE status level verification certificate must be submitted to claim preference points.

80/20 Preference points system will be used in Evaluation.

• Your company must be registered on municipal database and central supplier database.

**CLOSING DATE** 

The closing date for the bidders is on  $\Omega$ . February 2020 at 12h00. Bids must be enclosed in SEALED ENVELOPES and clearly labelled with the "TRANSLATION, DESIGN AND PRINTING OF WATER AND SANITATION BY-LAWS" on the outside of the envelopes addressed to The Municipal Manager.

Bids must be deposited in the Bid Box at the reception area of Harry Gwala District Municipal, 40 Main Street, Ixopo, before the closing date and time. Telegraphic, telexed or faxed bids will not be considered and late bids will not be accepted.

Harry Gwala District Municipality does not hi

Harry Gwala District Municipality does not bind itself to accept the lowest or any Bid and reserves the

right to accept the whole or any part of the Bid.

**BID ENQUIRIES** 

All tender enquiries and all other matters shall be directed to **Mrs Nombali Chiliza** on 039 834 3939 during working hours.

Wyb.kan Mrs A.N. Dlamini

**Municipal Manager**